

| communiqué |



5, rue de Constantine
75007 Paris

Tél. 01 44 43 21 90

Fax. 01 44 43 21 99

Internet :

<http://www.dfait-maeci.gc.ca/paris/>

Les Services culturels de l'Ambassade du Canada présentent

Alain Laframboise/Ian Paterson
Théâtres pour voir

Du 12 juin au 25 septembre
Vernissage le 11 juin à 18h00
en présence des artistes

Présentée en février dernier à Sarajevo dans le cadre de la manifestation internationale *Citizen of Metropolis*, quatorzième édition du *Sarajevo Winter*, cette exposition réunit plusieurs séries photographiques réalisées entre 1982 et 1996. Cette mise en perspective vise à montrer le parcours récent de deux pratiques artistiques qui sont de véritables terrains d'expérimentation de la photographie et qui tirent l'une et l'autre leurs enjeux de lents processus de sédimentations.

Pour Alain Laframboise et Ian Paterson, qui en sont venus à la photographie sans intérêt particulier pour sa maîtrise technique, le "point de vue" (cette radicale contrainte) est une place assignée qui semble imposer une tension entre le désir d'être passif et celui de bricoler. Leurs oeuvres convoquent alors le spectateur à un étrange spectacle : celui de l'action de contempler. Un décor, devenu la scène d'un théâtre d'ombres, est pris non pour faire voir un drame (les personnages en sont étonnamment absents) mais pour prendre le spectateur dans l'épaisseur presque stagnante du temps.

Si l'action du temps que la photographie enregistre ici est oeuvre de ruine, cette action est strictement cadrée par un dispositif de vision qui contrecarre avec netteté toute dérive nostalgique. Le visible n'est rien d'autre qu'une scène; la violence ou la langueur qui s'y jouent prennent tantôt appui sur des configurations hasardeuses (nuages, lieux de passage et de flânerie), tantôt sur des constructions qui renvoient aux fragiles échafaudages des jeux d'enfants.

Cette exposition a été conçue en collaboration avec l'Ambassade du Canada en Bosnie-Herzégovine.

Une publication accompagne l'exposition. Texte de Daniel Arasse.

Alain Laframboise

Artiste multidisciplinaire et critique d'art, co-fondateur de la revue *Trois*, Alain Laframboise est aussi professeur au département d'Histoire de l'art de l'Université de Montréal. Représenté par la galerie GRAFF depuis 1985, Laframboise s'est d'abord imposé dans le milieu des arts plastiques - *Hypothétiques confluences* (1983), *F(r)ictions en effet(s)* (1984), à la galerie Jolliet, *L'art pense* (1984) à l'Université de Montréal et *La peinture au Québec, une nouvelle génération* (1985) au MAC - puis dans celui de la photographie (le Centre de photographies actuelles Dazibao de Montréal l'a exposé en 1986, 1989 et 1990). Ses oeuvres ont abondamment circulé en Italie avec l'exposition personnelle *Fondali* (1991-92) et l'exposition collective *Lo Sguardo dell'altro* (1994-95). Parmi ses récentes expositions, signalons *L'effet cinéma* (1996) au Musée d'art contemporain de Montréal et *L'histoire à l'oeuvre* (1997) au Centre Saydie Bronfman.

Ian Paterson

Né à Brandford en Ontario, Ian Paterson vit à Paris depuis 1982. Représenté pendant plusieurs années par la galerie Bouqueret-Lebon, Paterson s'est fait connaître dans le milieu de la photographie française avec l'exposition de 1989 du Musée Carnavalet *Le Jardin du Luxembourg*, reprise par le Centre canadien d'architecture à Montréal en 1991. Le Centre Georges Pompidou lui a consacré une exposition personnelle en 1994. Parmi les nombreuses expositions collectives auxquelles il a participé, signalons celles du Centre photographique d'Ile de France (Pontault-Combault), *Le sténopé* (1990), du Mole Antonelliana de Turin, *Il Secondo Paradiso* (1992), du Musée canadien de la photographie contemporaine, *Carnets de voyages* (1994). On retrouve ses oeuvres dans les grandes collections publiques tant canadiennes que françaises dont celles du Centre Georges Pompidou, de la Bibliothèque Nationale, du Fonds national d'art contemporain.